

# PANORAMA DE L'EST CANADIEN

12 JOURS – 10 NUITS  
TORONTO / MONTRÉAL

Date prévue : Du 2 au 12 OCTOBRE 2022



## PROGRAMME SPECIALEMENT ETUDIE POUR L'UATL

**Circuit complet, bel équilibre entre villes et nature.**

**Découverte des étapes incontournables de l'Ontario : les chutes du Niagara et la région des Mille-Îles.**

**Nuit en centre-ville à Montréal et Québec**

**Des repas typiques et animés : déjeuner avec vue panoramique sur les Chutes du Niagara, déjeuner de « smoked meat », déjeuner dans une cabane à sucre, dîner de Homard...**



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE

APST®



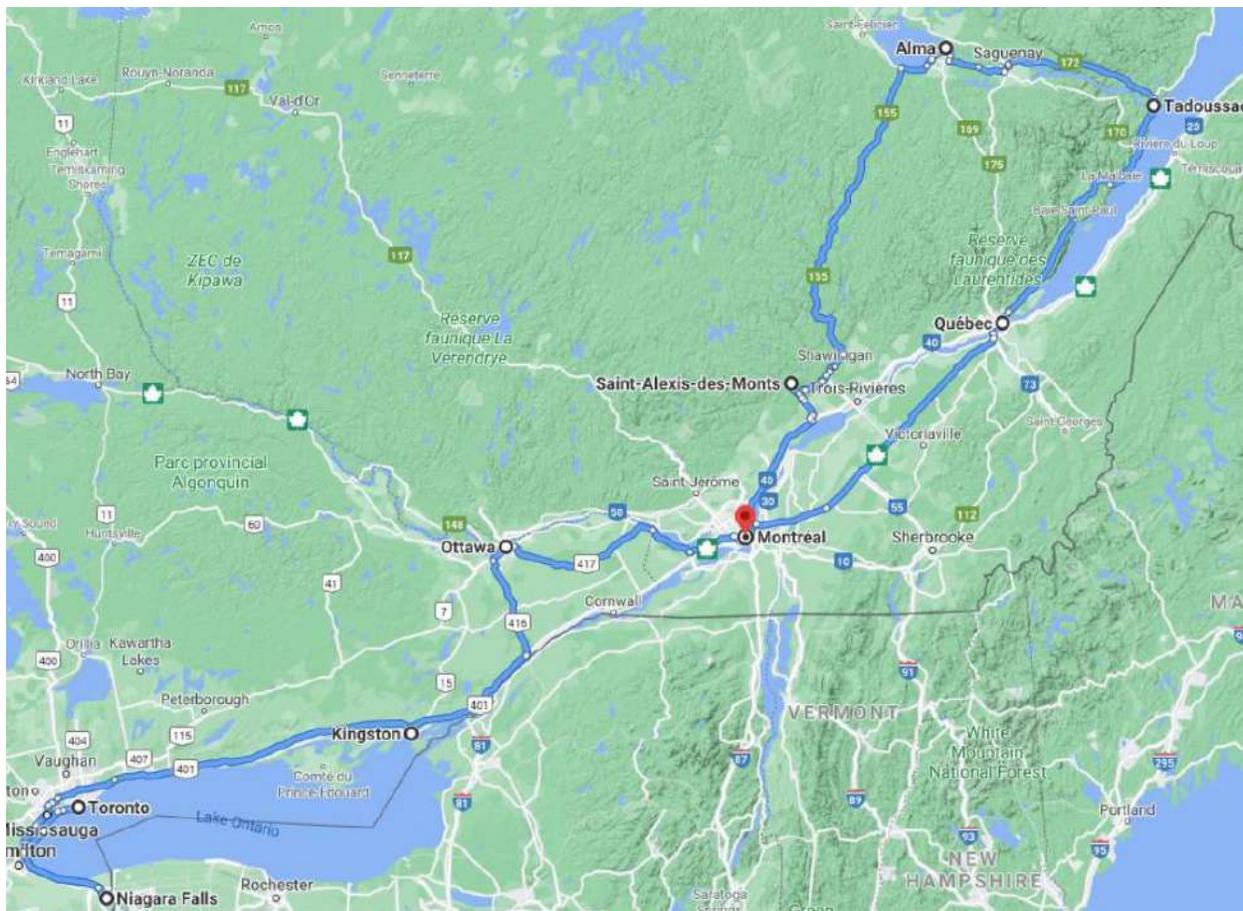
**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis – 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - [saumur.groupes@salaun-holidays.com](mailto:saumur.groupes@salaun-holidays.com)

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM.029 10 0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie financière souscrite auprès de l'APST - RCP ; Hiscopx Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN

27/01/2022

## VOTRE ITINÉRAIRE



### JOUR 01 : VOTRE REGION, AÉROPORT DE TORONTO / RÉGION DE NIAGARA FALLS (environ 125 KM)

Transfert au départ d'Angers en autocar de grand tourisme vers l'aéroport de Paris Roissy. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de Toronto avec la Compagnie :

**Air Transat vol direct \***  
**PARIS TORONTO : 12h20 – 14h45**  
(Déjeuner collation avec boisson incluse)

**Accueil par votre guide-accompagnateur francophone à l'arrivée à l'aéroport de Toronto.**  
Départ en direction de Niagara Falls et ses chutes légendaires.

Installation à l'hôtel. Dîner libre (compte-tenu des repas proposés à bord de l'avion = à préciser)  
Hébergement: Comfort Inn Lundy's Lane, 2 ½ (ou similaire).



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE

APST®



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis – 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - [sauumur.groupes@salaun-holidays.com](mailto:sauumur.groupes@salaun-holidays.com)

SAS au capital de 359 090 € - Abou France IM 029 10 0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie Financière souscrite auprès de l'APST - RCP ; Hiccup Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN

27/01/2022

## **JOUR 02: RÉGION DE NIAGARA FALLS / RÉGION DE TORONTO (environ 155 KM)**

**Petit-déjeuner** continental. Débutez votre journée par **une croisière qui vous amènera au pied des célèbres chutes**. Profitez d'un peu de temps libre pour déambuler le long de la Clifton Hill.

### **Déjeuner dans un restaurant panoramique avec vue sur les chutes**

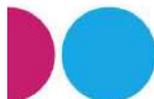
Départ vers **Toronto** avec **un arrêt en cours à Niagara-on-the-Lake**. Balade à pied dans cette charmante petite ville dont l'architecture du XIXe siècle est l'une des mieux conservées au pays.

À l'arrivée, **tour d'orientation de Toronto**. Cette métropole cosmopolite offre le spectacle d'une grande ville nord-américaine fourmillant d'activités. Vous découvrirez les imposants gratte-ciel du coeur financier du Canada, l'impressionnant SkyDome où évoluent de nombreuses équipes sportives, le Harbourfront, sans oublier la Tour CN, haute de 553 mètres.

Petit temps libre au **Kensington Market**. Kensington Market est un quartier bohème adapté aux piétons, qui attire les artistes et les touristes grâce à ses magasins indépendants, ses boutiques vintage et ses espaces artistiques. Le marché abrite également un large éventail d'épiceries spécialisées, de boulangeries et de fromageries. Des étudiants et des familles habitent les maisons victoriennes situées dans des rues bordées d'arbres.

Installation à votre hôtel Best Western Toronto Airport Hotel, 3\* (ou similaire)

**Dîner** et nuit



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE

APST®



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis – 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - [saumur.groupes@salaun-holidays.com](mailto:saumur.groupes@salaun-holidays.com)

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM.029 10.0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie financière souscrite auprès de l'APST - RCP ; Hiscox Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN

27/01/2022

### **JOUR 03 : RÉGION DE TORONTO / KINGSTON / RÉGION DES MILLE-ÎLES (environ 290 KM)**

**Petit-déjeuner** continental. Départ vers la région des **Mille-Îles**, longeant une partie du lac Ontario, vous rejoignez **Kingston**, ancienne capitale du Haut-Canada.

**Tour d'orientation** de cette ville universitaire et militaire de première importance où les nombreux bâtiments du XIXe siècle en pierre calcaire rappellent le riche passé colonial britannique dont le **Fort Henry**.



Après la **visite**, découverte personnelle en vous baladant le **long du fleuve** ou dans les rues avoisinantes. **Parcourez le plus ancien marché public de l'Ontario dans le centre-ville historique de Kingston**, derrière l'hôtel de ville, où vous trouverez des légumes frais de la région, des délices bios et des objets d'artisans.

#### **Déjeuner dans la région des Mille-Îles**

**Embarquement pour une croisière à travers les Mille-Îles.** Laissez-vous séduire par les nombreux îles et îlots de cet archipel fort prisé des villégiateurs depuis des décennies, en naviguant de part et d'autre de la frontière Canada / USA, qui à cet endroit serpente entre les îles du fleuve Saint-Laurent.

Dans la région, installation à l'hôtel Quality Inn & Suites 1000 Islands, 3 (ou similaire)

**Dîner** et nuit.

### **JOUR 04 : RÉGION DES MILLE-ÎLES / OTTAWA / RÉGION DE MONTRÉAL (environ 365 KM)**

**Petit-déjeuner** continental. Départ vers la ville d'**Ottawa**, la capitale nationale.

**Tour d'orientation** de la Capitale nationale qui vous fera découvrir les plus beaux endroits de la ville. Découvrez la **rue Wellington** et ses bâtiments officiels, le **Parlement canadien** de style néo-gothique que domine la Tour de la Paix, la **Promenade Sussex** où l'on retrouve les résidences officielles du Premier ministre et du Gouverneur général ainsi que plusieurs ambassades, les grands musées nationaux, le **quartier animé du marché By** et le **canal Rideau** traversant le cœur de la ville.

#### **Déjeuner au restaurant.**

**Découverte du Musée canadien de l'Histoire d'Ottawa.** L'architecture de ce musée et les fameuses expositions qu'il présente contribuent à en faire le musée le plus visité du Canada. Situé au bord de la rivière des Outaouais et disposant d'une vue magnifique sur la colline du **Parlement**, le **Musée canadien de l'histoire donne des détails sur 20 000 ans de l'histoire de l'humanité.** Laissez vos yeux s'aventurer dans le ciel en admirant la plus grande collection du monde de mâts totémiques.

Continuation vers la région du Grand Montréal

#### **Dîner animé par un chansonnier.**

Installation à l'Hotel Les Suites LABELLE 3\* (ou similaire) pour **2 nuits en centre-ville**



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis - 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - saumur.groupes@salaun-holidays.com

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM.029 10 0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie financière souscrite auprès de l'APST - RCP ; Hisscox Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN

27/01/2022

### JOUR 05 : RÉGION DE MONTRÉAL

**Petit-déjeuner** continental. **Visite guidée de Montréal** qui vous permet d'explorer cette métropole québécoise, ville cosmopolite où les héritages français et anglo-saxons coexistent depuis plus de deux siècles. Prenez soin d'admirer le Mont-Royal, surnommé « la montagne » par les Montréalais, le stade Olympique, site des Jeux de 1976, avec sa haute tour inclinée, la rue Sainte-Catherine et son intense activité commerciale ainsi que le quartier du Vieux-Montréal.

Découverte au cours d'une balade avec votre guide du **Parc du Mont-Royal**, véritable poumon vert de la ville, surnommé « la montagne », par les Montréalais. Vous aurez un superbe point de vue sur le centre-ville et le fleuve Saint-Laurent, du haut du belvédère Kondiaronk.

### **Déjeuner de « smoked meat »**

Découverte de la « **Ville souterraine** » le réseau piétonnier intérieur du centre-ville de Montréal s'étend sur plus de 30 KM. Les lignes de métro, de trains de banlieue et d'autobus y convergent. Le réseau intérieur, où circulent quelque 500 000 personnes par jour, est constitué d'une soixantaine de complexes immobiliers raccordés entre eux; ce qui représente plus de 3,6 millions de mètres carrés de plancher.

Retour à l'hôtel. Dîner et nuit.



### JOUR 06 : RÉGION DE MONTRÉAL / RÉGION DE LA MAURICIE (environ 170 KM)

**Petit-déjeuner** continental. Route vers la **région de la Mauricie**, synonyme de grands espaces naturels, de forêts, de lacs et de rivières.

**Tour d'orientation de Trois-Rivières**, dont l'histoire fut marquée en grande partie par l'industrie papetière. Située à l'embouchure de la rivière St-Maurice, à mi-chemin de Montréal et Québec sur la rive nord du fleuve, la ville doit son nom aux trois bras qui forment le delta de la rivière.

**Déjeuner à la cabane à sucre** qui vous permettra de goûter à des mets typiquement québécois.

Le repas sera **accompagné d'une musique traditionnelle interprétée par des musiciens d'expérience**. Le style de musique, soit le "réel" traditionnel et les "rigodons", vous feront danser.

L'après-midi, **excursion dans le Parc national de la Mauricie**. Ce territoire de 536 km<sup>2</sup> dégage une grande sérénité, inspirée par la douceur de son relief. Dans ce vaste plateau ondulé de collines, paré d'une multitude de lacs, la vie s'écoule au rythme de la nature. Seules les saisons viennent troubler le passage du temps en retouchant les moindres détails du paysage.



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis - 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - saumur.groupes@salaun-holidays.com

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM.029 10 0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie Financière souscrite auprès de l'APST - RCP; Hiscox Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN

27/01/2022

Vous pourrez effectuer une **randonnée sur l'un des sentiers du parc**, au choix (votre guide vous conseillera). *C'est tout un paysage flamboyant qui vous attend depuis les belvédères surplombant le lac Wapizagonke où vous arrêterez.*

Installation à l'hôtel Comfort Inn Shawinigan, 2\* (ou similaire). Dîner et nuit.



### **JOUR 07 : RÉGION DE LA MAURICIE / RÉGION DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN (env 300 KM)**

**Petit-déjeuner** continental. Départ vers la région du **Saguenay-Lac-Saint-Jean**.

**Le lac Saint-Jean** lui-même est une véritable mer intérieure de 1350 km<sup>2</sup> dont les terres environnantes sont consacrées à l'agriculture. La gourgane et les bleuets constituent les cultures traditionnelles de la région mais ce sont avant tout les fermes laitières qui y sont omniprésentes aujourd'hui.

À La Tuque, **court arrêt au Parc des chutes de la Petite rivière Bostonnais**, très appréciée pour sa petite chute, ainsi que son centre d'interprétation de la nature. On y trouve aussi une exposition de photographies sur les 14 premières années de Félix Leclerc, originaire de La Tuque.

### **Déjeuner avec dégustation tourtière**

En après-midi, **visite du Zoo sauvage de Saint-Félicien**, une expérience nature et écologique unique au Québec. Dans les sentiers de la nature, **à bord d'un train-baladeur grillagé**, admirez en toute sécurité la faune canadienne dans un environnement naturel. Parmi les animaux en liberté, loups, bisons, boeufs musqués, ours noirs et orignaux peuvent être au rendez-vous. **Voyagez sous la terre en pénétrant dans la hutte des castors et ne manquez pas de saluer les ours polaires au passage.**

Installation à votre hébergement Travelodge Alma, 2\* (ou similaire). Dîner et nuit.



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE

APST®



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis - 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - [saumur.groupes@salaun-holidays.com](mailto:saumur.groupes@salaun-holidays.com)

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM.029 10 0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie financière souscrite auprès de l'APST - RCP ; Hisscox Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN

27/01/2022

**JOUR 08 : RÉGION DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN / TADOUSSAC / RÉGION DE CHARLEVOIX**  
**(environ 325 KM)**

**Petit-déjeuner** continental. Départ vers **Tadoussac**, *petit village situé au confluent du fjord du Saguenay et du fleuve Saint-Laurent où fut érigé le premier poste officiel de traite des fourrures au Canada.*

Arrêt-photo au charmant village de Sainte-Rose-du-Nord, le temps d'admirer le fjord du Saguenay.

**Temps libre à Tadoussac** pour apprécier le paysage marin. **Profitez-en pour vous balader entre autres sur le sentier de la Pointe-de-l'Islet**, d'une longueur de moins d'un kilomètre (environ 20 minutes de marche sur trottoirs de bois) pour admirer la rivière Saguenay et le fleuve Saint-Laurent depuis les caps rocheux. C'est l'endroit par excellence pour observer depuis la berge les petits rorquals et les bélugas.



**Déjeuner au restaurant.**

L'après-midi : **Croisière d'observation des baleines**. *Le Québec est un des plus importants sanctuaires d'observation des baleines au monde. Une croisière en bateau vous permettra de les voir grandeur nature dans leur habitat naturel. Une expérience inoubliable au cœur du parc marin du Saguenay- Saint-Laurent (durée 3 heures).*

Continuation vers **la région de Charlevoix**, reconnue comme une réserve mondiale de la biosphère par l'UNESCO et réputée comme étant le paradis des artistes.

Installation à votre Auberge la Coudrière, 2\* (ou similaire). Dîner et nuit.



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE

APST®



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis – 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - [saumur.groupes@salaun-holidays.com](mailto:saumur.groupes@salaun-holidays.com)

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM.029 10.0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie financière souscrite auprès de l'APST - RCP ; Hissoux Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN

27/01/2022

### **JOUR 09 : RÉGION DE CHARLEVOIX / RÉGION DE QUÉBEC (environ 140 KM)**

**Petit-déjeuner** continental. **Visite de Baie Saint-Paul** où vous faites une petite pause *sur la rue principale le temps de flâner devant les galeries d'art. Ne manquez pas de faire un arrêt gourmand à la Boutique Pednault et frères qui saura vous plaire par sa variété de produits du terroir.*

Transfert vers **l'Île d'Orléans et découverte de l'île**. *Tombez sous le charme de cette île au paysage agricole et respirez l'air marin s'émanant du fleuve Saint-Laurent.*

**Déjeuner dans un cadre champêtre sur l'Île D'Orléans** (sous réserve de disponibilité)

Puis, direction **Parc de la Chute-Montmorency**. *Situé à quelques minutes de la ville de Québec, entre fleuve et falaises, c'est un des sites les plus spectaculaires de la province. Avec ses 83 mètres de hauteur, soit 30 mètres de plus que les chutes du Niagara, l'imposante chute Montmorency domine le paysage.*

Continuation vers **Québec** en fin d'après-midi.

**Dîner de Homard.**

Installation dans votre hôtel **le Concorde 3\*sup (ou similaire) pour 2 nuits en centre ville** de Québec  
Nuit.



### **JOUR 10 : RÉGION DE QUÉBEC**

**Petit-déjeuner** continental.

**Visite guidée pour découvrir la ville de Québec** et son cachet européen, unique sur ce continent avec *l'imposant Château Frontenac, l'Hôtel du Parlement québécois, les Plaines d'Abraham, la Citadelle à la Vauban, les fortifications, sans oublier le pittoresque quartier du Petit-Champlain et la Place Royale.*

**Déjeuner au restaurant.**

**Après-midi libre** pour une **découverte personnelle** dans le Vieux-Québec.

Arpentez les rues de la haute ville ou de la basse ville et **magasiner** (faire du shopping) **dans le quartier du Petit Champlain.**

**Dîner "Apportez votre vin "**. Nuit.



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE

APST®



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis – 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - [saumur.groupes@salaun-holidays.com](mailto:saumur.groupes@salaun-holidays.com)

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM.029 10 0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie Financière souscrite auprès de l'APST - RCP - Hissoux Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN

27/01/2022

**JOUR 11 : RÉGION DE QUÉBEC / AÉROPORT DE MONTRÉAL (environ 305 KM)**

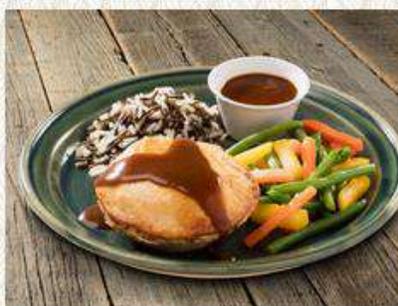
**Petit déjeuner** continental, puis direction l'aéroport de Montréal.

Avec un **arrêt** en cours de route pour la **visite du Site Traditionnel Hurons Onhoüa Chetek8e**. *Le village traditionnel a été aménagé par les Amérindiens pour mieux expliquer leur culture et leurs traditions avant l'arrivée des Blancs. Il s'agit ici d'une reconstitution. La visite guidée du site s'effectue en compagnie d'un guide amérindien.*

**Déjeuner traditionnel Amérindien.**

Transfert à l'aéroport de Montréal. Envol pour Paris. Nuit à bord.

Compagnie Air Transat \*  
**MONTREAL PARIS : 21h30 – 10h20 +1**  
(Dîner collation + petit dej avec boissons inclus)



**JOUR 12 : ...PARIS - REGION**

Arrivée à Paris. Débarquement et récupération des bagages. Retour vers votre région en autocar de tourisme.

*Programme sous réserve de modifications dans l'ordre des visites. A noter : à certaines dates, le circuit peut être inversé tout en respectant l'intégralité du programme de visites.*



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE

APST®



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis – 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - [saumur.groupes@salaun-holidays.com](mailto:saumur.groupes@salaun-holidays.com)

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM.029 10.0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie financière souscrite auprès de l'APST - RCP ; Hissoux Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN

27/01/2022

# PANORAMA DE L'EST CANADIEN

12 JOURS – 10 NUITS

TORONTO / MONTRÉAL

Date prévue : Du 2 au 12 OCTOBRE 2022

## PRIX PAR PERSONNE :

*(Selon le cours du dollar canadien au 27/01/2022)*

Base de 35/39 participants : 2 499 €

Base de 30/34 participants : 2 599 €

Base de 25/29 participants : 2 750 €

Base de 20/24 participants : 2 820 €

**Prix garantis jusqu'au taux de 1 € = 1,43 CAD.**

**Prix calculés et établis selon conditions économiques connues au 27/01/2022 et révisables en cas de hausse du prix du transport lié au coût du carburant et du taux du dollar.**

Tarifs sous réserve de disponibilités aériennes et terrestres au moment de la réservation définitive.

NB : les taxes aériennes sont susceptibles d'être modifiées jusqu'à 30 jours avant le départ, les tarifs indiqués ci-dessus peuvent en conséquence être réajustés.

## **LES AUDIOPHONES SONT FOURNIS PAR L'UATL**

\* Si les vols avec la compagnie Air Transat ne sont plus garantis en cas de constitution tardive du groupe nous pouvons aussi proposer la compagnie Air France avec un supplément.

Supplément vol direct AIR France : +50€/personne

PARIS TORONTO : 13h55 – 16h15 - (Dîner collation avec boisson incluse)

MONTRÉAL PARIS : 19h25 – 08h15 +1 (Dîner collation + petit dej avec boissons inclus)

**LA COMPAGNIE AIR TRANSAT NOUS ACCORDE UNE OPTION DE 35 VOLS JUSQU'AU 25 FEVRIER 2022 (pour commencer)**



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE

APST®



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis – 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - saumur.groupes@salaun-holidays.com

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM 029 10 0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie Financière souscrite auprès de l'APST - RCP ; Hissoux Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN

27/01/2022

Notre prix comprend :

- ✓ Le transport en autocar de tourisme de votre région vers l'aéroport de départ
- ✓ L'assistance de nos services à l'aéroport de départ, afin de faciliter les formalités d'enregistrement et l'embarquement du groupe
- ✓ **Les vols réguliers et directs Paris/Toronto à l'aller et Montréal/Paris au retour à ce jour**
- ✓ Les taxes aériennes et de sécurité : 328 € Air France et 343 € Air Transat
- ✓ **L'hébergement pour 10 nuits** en hôtels de 2\*/3\* (normes locales) en chambre double  
**Dont 2 nuits en centre-ville à Montréal et 2 nuits en centre-ville à Québec**
- ✓ **La pension complète du petit déjeuner du J2 au déjeuner du J11, comprenant :**

*Déjeuner dans un restaurant panoramique avec vue panoramique sur les chutes du Niagara*

*Déjeuner de spécialités « Smoked Meat »*

*Dîner de Homard (supplément de 15 €)*

*Déjeuner avec dégustation tourtière*

*Dîner animé par un chansonnier*

*Déjeuner sur l'île d'Orléans (sujet à disponibilité)*

*Dîner dans une cabane à sucre*

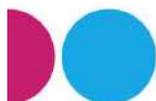
*Déjeuner traditionnel Amérindien*

- ✓ **Eau en carafe aux repas**
- ✓ **Thé ou café aux repas**
- ✓ Le circuit complet en autocar grand confort climatisé **privatif**
- ✓ Les excursions prévues au programme
- ✓ **Un guide accompagnateur francophone pendant tout le circuit**
- ✓ L'assurance assistance, rapatriement : 25 € par personne
- ✓ **Les pourboires pour le guide accompagnateur, le conducteur et les guides locaux**
- ✓ L'AVE (autorisation de voyage électronique), nouvelle condition d'entrée Obligatoire au Canada depuis septembre 2016 (valeur à ce jour : 7 CAD soit environ 5€)

Notre prix ne comprend pas :

- ✓ La garantie annulation et bagages : +30€ par personne
- ✓ Assurance duo EPIDEMIE : +87€ par personne
- ✓ **La chambre individuelle avec un lit double : 825 €**
- ✓ Le dîner du J1 (selon la compagnie aérienne)

**FORMALITES DE POLICE OBLIGATOIRES pour les ressortissants français :**  
**PASSEPORT EN COURS DE VALIDITE + FORMULAIRE D'AUTORISATION DE VOYAGE (AVE)**  
**+ ATTESTATION D'ASSISTANCE MEDICALE RAPATRIEMENT** (fournis par Salaun si l'assurance est  
souscrite chez Salaun)



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE

APST®



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis - 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - saumur.groupes@salaun-holidays.com

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM.029 10 0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie financière souscrite auprès de l'APST - RCP ; Hissoux Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAUIN

27/01/2022

## Info vérité sur le Canada

**Autocars** : Les autocars en Amérique du Nord n'ont qu'une seule porte à l'avant et non pas le confort des autocars européens.

**Hôtels** : Les hôtels sont confortables mais parfois excentrés. Notre but est de vous offrir des circuits complets et de qualité à prix attractifs. Les américains ayant pour habitude de prendre le petit-déjeuner à l'extérieur, certains hôtels ne disposent que de petites salles pour le petit-déjeuner, imposant parfois certaines rotations.

**Pourboires** : Il est d'usage de laisser un pourboire au chauffeur et au guide prévoir environ 5 CAD par jour pour le guide accompagnateur et 4 CAD par jour pour le conducteur. 3CAD par jour par personne pour les guides locaux.

**Temps libres** : Quelques temps libres seront aménagés dans le programme de votre circuit. Cependant, ceux-ci ne peuvent être connus à l'avance, puisqu'ils dépendent du rythme des visites, du trafic routier...

**Votre programme de découverte** : Lors de vos différents circuits en Amérique du Nord, nous vous offrons un programme de visites complet qui vous permettra de découvrir de la plus belle façon les Etats Unis. En sachant qu'à titre exceptionnel l'ordre des visites est susceptible d'être modifié ou inversé, mais toutes les prestations prévues seront respectées.

D'autre part, les guides peuvent être amenés à vous proposer des excursions ou visites complémentaires et facultatives nécessitant un supplément à régler sur place.

### Formulaire AVE

Dans le cadre du Programme d'Autorisation de Voyage Electronique du Canada (AVE), les citoyens de pays autres que les États Unis qui n'ont pas besoin de visa pour entrer au Canada doivent obtenir une autorisation électronique avant de prendre un vol à destination du Canada. Cette exigence est mise en œuvre depuis le 10/11/2016. L'AVE coûte 7 CAD et est valide pour une période maximale de cinq ans.



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE

APST



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis – 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - [saumur.groupes@salaun-holidays.com](mailto:saumur.groupes@salaun-holidays.com)

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM.029 10 0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie financière souscrite auprès de l'APST - RCP ; Hissoux Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN

27/01/2022

## DESCRIPTIF DES REPAS THÉMATIQUES

**Repas dans un restaurant panoramique Niagara Falls.** Ce repas est généralement prévu le midi mais est également possible le soir dans un restaurant avec vue panoramique sur les chutes du Niagara. Selon le restaurant sélectionné, les menus peuvent se présenter sous forme de buffet ou à l'assiette. L'occasion vous est ainsi offerte pour apprécier les chutes les plus puissantes d'Amérique du Nord et parmi les plus connues à travers le monde, ne manquez pas ce rendez-vous ; une vue sans pareille sur les légendaires chutes en forme de fer à cheval, aussi spectaculaires en hiver qu'en été !



**Le repas "Smoked Meat".** Le smoked meat est à Montréal ce que le pastrami est à New York et le « corned-beef » à Toronto. Ce plat est d'origine est-européenne et il semblerait qu'il ait été introduit au Québec par l'immigration



d'un grand nombre de Juifs à Montréal. Il est traditionnellement servi sous la forme d'un sandwich composé de pain de seigle, de moutarde sucrée et de tranches de viande fumée empilées. Ce qui distingue un smoked meat d'un autre est d'abord le mélange des épices utilisées, dont les recettes sont jalousement gardées. La coutume montréalaise veut qu'on y ajoute de la moutarde douce, mais c'est selon le goût de chacun. Il est aussi généralement servi avec une salade de chou, frites maison et un cornichon à l'aneth. Pour vraiment "goûter" Montréal, venez déguster ce plat emblématique!

**Le repas "Apportez votre vin".** La pratique « apportez votre vin » ou **AVV** a pris son envol dans les années 1980 lorsqu'un groupe de commerçants du Plateau Mont-Royal profite d'un vide juridique et décide de permettre à ses clients d'apporter leur propre vin. Ce nouveau concept est en plein essor au Québec et se veut très différent des autres pays, puisque aucun droit de bouchon n'est exigé et il est obligatoire que les restaurants détiennent un permis d'alcool. C'est donc un concept unique au Québec ! Avec votre guide accompagnateur, vous aurez l'occasion de faire un détour pour vous procurer une bouteille de vin si le cœur vous en dit, avant le dîner au restaurant. Il ne reste qu'à choisir sa bouteille!



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis – 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - [saumur.groupes@salaun-holidays.com](mailto:saumur.groupes@salaun-holidays.com)

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM.029 10 0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie financière souscrite auprès de l'APST - RCP ; Hixcox Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN

27/01/2022



**Le repas "Cabane à sucre"**. Sucrez-vous le bec dans les plus belles érablières de la région ! Même si elles se visitent en toute saison, les cabanes à sucre sont particulièrement à l'honneur au printemps, lorsque l'eau d'érable commence à couler et que les acériculteurs mettent tout en branle pour fabriquer le divin sirop. Fidèles à leurs traditions, les Québécois affluent en famille et entre amis pour festoyer et célébrer le temps des sucres. Bien que le détail du menu varie un peu d'une cabane à une autre, un menu typique de cabane à sucre inclut généralement : soupe aux pois, fèves au lard, pâté à la viande, omelette au four, jambon fumé à l'érable, oreilles de crisse (croustilles de lard salé grillées dans une

poêle), pain maison, betteraves marinées, pommes de terre, crêpes au sirop d'érable, thé ou café. Venez déguster cette cuisine traditionnelle québécoise agrémentée de sirop d'érable bien sûr, mais aussi de danse, de musique... et de tire sur la neige !

**Repas de homard frais.** Le homard compte parmi les plus gros crustacés marins et ceux qui vivent le plus longtemps, puisque certains d'entre eux atteignent l'âge vénérable de 50 ans. Considéré de nos jours comme un mets de choix, il constituait autrefois le repas du pauvre, la pêche étant abondante. Les Premières nations pêchaient le homard bien avant l'arrivée des Européens en Amérique du Nord, mais il a fallu attendre le début du XIXe siècle pour que le homard devienne une denrée commerciale. Au Canada, les homards sont maintenant un des éléments de base de la pêche ; profitez de l'occasion pour découvrir le homard canadien !



**Repas amérindien servi au cœur du Site traditionnel Huron.** La cuisine amérindienne se compose de légumes, de gibiers et de poissons, frais, séchés ou fumés en plein air. Avant l'arrivée des Européens en Amérique, les Amérindiens sédentaires cuisinaient avec des plats en terre cuite. Les chasseurs-cueilleurs utilisaient plutôt des récipients d'écorce ou faisaient cuire les viandes et le poisson dans la glaise. Traditionnellement, les Amérindiens laissaient vieillir la chair du gibier, comme l'ours, le lièvre ou la perdrix, avant de la consommer. Par la suite, la viande était rôtie ou préparée en ragoût ou en saucisses. Les Amérindiens du Canada sont également amateurs de soupes, qu'ils font mijoter, entre autres, avec du maïs, des fèves, du poisson, des courges. Laissez-vous séduire par la culture amérindienne en dégustant les repas à base de gibier : reflet de cette culture ancestrale !



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE

APST®



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis - 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - [saumur.groupes@salaun-holidays.com](mailto:saumur.groupes@salaun-holidays.com)

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM.029 10.0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie financière souscrite auprès de l'APST - RCP ; Hixox Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN

27/01/2022

**Repas avec dégustation de Tourtière.** Depuis le début de la colonie, nos ancêtres ont préparé toutes sortes de pâtés dans des ustensiles de cuisine qui ont fini par donner leur nom au mets ainsi préparé : la tourtière. Avec les siècles, la recette a évolué bien sûr et s'est diversifiée suivant les régions. Au Lac-Saint-Jean, on la confectionne avec un mélange de venaison et de pommes de terre : chevreuil, lièvre, orignal, tout est permis. On peut aussi y ajouter des oies ou des canards sauvages, à moins de faire une tourtière uniquement à base de volatiles. La viande sauvage vient-elle à manquer ? Il y a toujours le porc, le bœuf, le lapin et les autres animaux de la ferme. Quand on parle de cuisine québécoise : le plat typique, c'est la tourtière !



Mention :

*À noter que les images utilisées dans le descriptif des repas sont uniquement fournies à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre en tout point à la présentation des menus qui seront servis sur place et selon le restaurant qui sera sélectionné.*



Membre de  
LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE

APST®



**La Boutique des Groupes : Spécialiste des voyages personnalisés,  
sur mesure et à la carte pour les Groupes partout dans le Monde.**

32 rue du Portail Louis – 49400 Saumur - France - Tél. 02 41 51 78 48 - Fax 02 41 51 08 37  
[www.laboutiquedesgroupes.com](http://www.laboutiquedesgroupes.com) - [saumur.groupes@salaun-holidays.com](mailto:saumur.groupes@salaun-holidays.com)

SAS au capital de 359 090 € - Atout France IM.029 10.0029 - RCS Quimper 509 594 784 - N° SIRET 509 594 784 00019 - Code APE 7912.Z  
N° TVA intracommunautaire : FR53 509 594 784 - Garantie financière souscrite auprès de l'APST - RCP ; Mixcoq Paris.  
La Boutique des Groupes est une filiale du Groupe SALAÜN